

中央民族大学硕士研究生入学考试初试科目考试大纲

科目代码：629 科目名称：日语语言

I. 考查目标

本科目考试旨在考查考生有关日语语言学、日语实用技能等方面的综合能力。

日语专业基础综合考试涵盖两方面内容：

- 一、日语语言学：主要包括日语语言知识，语言学基本理论和分析方法。
- 二、语言技能：主要包括日语文章的阅读理解，日汉、汉日互译，写作。

II. 考试形式和试卷结构

一、试卷满分及考试时间

本试卷满分为 150 分，考试时间为 180 分钟。

二、答题方式

答题方式为闭卷、笔试。

三、试卷内容结构

- 1) 语言学基础知识为 25 分
- 2) 日语文章的阅读理解为 30 分
- 3) 日汉、汉日翻译为 50 分
- 4) 写作为 45 分

四、试卷题型结构

- 1) 简答题 10 小题，每小题 2.5 分，共 25 分
- 2) 单项选择题 15 小题，每小题 2 分，共 30 分
- 3) 日汉、汉日翻译 2 小题，每小题 25 分，共 50 分
- 4) 作文 1 大题，共 45 分

III. 考查范围

第一部分：日语语言学基础知识

【考查目标】

正确理解日语语言学的基本概念和基本理论。

一、日语语音

- 1) 入门基础知识
- 2) 日语的音节和音拍(莫拉)
- 3) 日语的韵律
- 4) 日语的语流音变

二、日语文字标记

- 1) 平假名、片假名
- 2) 罗马字
- 3) 日语中的汉字

- 4) 日语文字书写系统
- 5) 日语的标点与书写格式
- 6) 日语文字标记系统的特征

三、日语词汇

- 1) 词和词汇
- 2) 日语词汇的类别
- 3) 日语的词汇系统
- 4) 日语词的构成
- 5) 日语词的语感
- 6) 日语辞书

四、日语语义

- 1) 语言符号和语义
- 2) 语义的分类
- 3) 语义的聚合
- 4) 语义的组合
- 5) 语义的变化

五、日语语法

- 1) 日语的词类
- 2) 日语的格与句子成分
- 3) 日语的态
- 4) 日语的体与时
- 5) 日语的情态
- 6) 日语的复句与接续

六、日语语篇

- 1) 语篇的界说及相关问题
- 2) 语篇的衔接与连贯
- 3) 日语语篇的信息组织
- 4) 日语语篇的视点
- 5) 日语的引用与引述

七、日语语体

- 1) 语体与语境
- 2) 日语语体与语篇类型
- 3) 日语的口语体与书面语体
- 4) 日语的简体与敬体
- 5) 日语的敬语与得体表达

第二部分：阅读

考生应能读懂选自各类书籍和报刊的不同类型的文字材料，还应能读懂与日语专业有关的文献、资料等。对所读材料，考生应能：

- 1) 理解主旨要义；
- 2) 理解文中的具体信息；
- 3) 理解文中的概念性含义；
- 4) 进行有关的判断、推理和引申；
- 5) 根据上下文推测生词的词义；

- 6) 理解文章的总体结构以及单句之间、段落之间的关系;
- 7) 理解作者的意图、观点或态度;
- 8) 区分论点和论据;
- 9) 具备一定的古汉语和古日语的读解能力。

第三部分：翻译

该部分考试主要测试应试者基础翻译能力。考试范围包括考生入学应具备的日语词汇量、语法知识以及与汉日翻译相关的知识和能力。

- 1) 掌握 10,000 个以上日语认知词汇。
- 2) 掌握日语语法及日语口语和各种日语文体的表达习惯。
- 3) 具备一定的古汉语和古日语的读解能力。
- 4) 能够翻译一般难度的汉语和日语文章，准确把握文章主旨。译文通顺，基本忠实于原文，并能够准确反映原文的事实和细节。

第四部分：写作

考生应能书写不同类型的日语应用文，包括私人和公务信函、备忘录、摘要、报告等，以及一般描述性、叙述性、说明性或议论性的文章。写作时，考生应能：

- 1) 做到语法、拼写、标点正确，用词恰当;
- 2) 遵循文章的特定文体格式;
- 3) 合理组织文章结构，使其内容统一、连贯;
- 4) 根据写作目的，恰当选用语言进行表达。

IV. 参考书目

- 1、《日语概论》翟东娜 潘钧 高等教育出版社 2008
- 2、《日本语言》徐一平 高等教育出版社 2003
- 3、《标准日语语法》顾明耀 高等教育出版社 2004
- 4、《新编日译汉教程》陈岩 大连理工大学出版社 2009
- 5、《日本语句型词典》徐一平 外研社 2013
- 6、《日语论文写作—方法与实践》于康 高等教育出版社 2008